

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah.
Velja za celo leto..... \$8.00
Za pol leta..... \$3.00
Za New York celo leto.... \$7.00
Za inosebnostv celo leto... \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily
in the United States.
Issued every day except Sundays
and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

NO. 170. — ŠTEV. 170.

NEW YORK, FRIDAY, JULY 22, 1921. — PETEK, 22. JULIJA, 1921.

VOLUME XXIX. — LETNIK XXIX.

CALIFORNIJCI SO PREGNALI JAPONCE

V STANISLAUS OKRAJU V CALIFORNIJI SO PREGNALI 58 JAPONCEV, KI SO PRIŠLI TJAKAJ POBIRAT SADJE. — NJIH DRUŽINE NISO BILE VZNEMIRJANE.

Turlock, Cal., 20. julija. — Splošen izhod japonskih delavcev in njihovih družin iz tega kraja se vrši, sledeč deportaciji 58 japonskih delavcev od strani članov neke unije nabiralec sadja in drugih pridelkov. Japonci so pregnali v Keyes, pet milj severno od tu. Unija je sestavljena v glavnem iz belih delavcev.

Tukajšnji Japonci, ki so bili priča odpuščanja svojih rojakov in tovarišev, so se pritožili pri policiji ter rekli, da se je grdo postopalo z njimi ter v gotovih slučajih celo orevalo. Lokalnih japonskih najemnikov pa se ni vznemirjalo.

Oblasti pravijo, da so člani ljudske množice, ki je štela nekaj petinsedemdeset ljudi, zapretili, da bodo požgali neki japonski hotel ter dva japonska bančna zavoda v namenu, da se pospeši odpuščanje Japoncev.

Petnajst Japoncev so vzeli z Gerarda reče v bližini mesta in preostale z drugih posestev in nasadov v bližini. Policija upa, da bo mogla še tekom današnjega dne aretiranih par kolovodij.

Japonci, ki zapuščajo okraj, so se razkropili na vse strani, a največ se jih nahaja na poti v Stockton, Keyes in Modesto.

Policija je bila obveščena, da se je veliko število Japoncev, odvedenih v Keyes, spravilo na neki tovorni vlak, vozeč proti severu. Japonci so se vdali v večini slučajev celo brez protesta.

Japonci so prišli v okraj na temelju kontraktov, katere so sklenili z belimi reničarji, da pobirajo sadeže in melone. Plačevalo se jim je po šestnajst centov od košare dočim so dobivali beli delavci po 25 ali 26 centov od košare. To je bil glavni vzrok spora.

San Francisco, Cal., 20. julija. — Tukajšnji japonski konzulat se je vzdržal vsake akcije z ozirom na položaj v Turlock, dokler ne dobi natančnejših poročil tako od japonskih kot od belih udeležencev.

S. Jada, tukajšnji japonski generalni konzul, je rekel: — Ta dogodek je najbolj obžalovanja vredna zadeva te vrste, kar se jih je pripetilo izza časa, ko sem jaz konzul tukaj.

— Prepričan pa sem, — je nadaljeval konzul, — da bo ameriška vlada zavarovala japonske prebivalce v tej deželi, prav kakor japonska vlada zavaruje ameriške državljane na Japonskem.

Poročila iz Stanislaus okraja pravijo, da so Japonci naložili na avtomobile, jih odvedli v Keyes, tam pa so jim ukazali, naj zapuste deželo.

Soglasno z nekim poročilom niso nudili Japonci nobenega odpora. Dvesto in petdeset dodatnih japonskih delavcev bo dospelo danes v Turlock.

Prav nič se ni vznemirjalo Japoncev, ki imajo zemljišča v namenu in ravnotako se je pustilo pri miru žene in otroke tega plemena.

OBSIL SE JE NA LASTNEM KRIŽU.

Superior, Wis., 1. julija. — Na modro in rdeče pobarvanem velikem križu so našli 40-letnega Arthura McDonalda. Obesil se je na križu, katerega je postavil v svojem lastnem stanovanju. Bil je popolnoma nag.

Se tekom zadnje nedelje je napravil o sebi slike, ki so ga kazale v isti pozituri, v kateri so ga našli mrtvega. Kot izjavljajo njegovi prijatelji, je hotel postati "rešilec I. W. W." — Ubogi človek je bil brez vsakega dvoma blazen.

HARDING VERUJE V BODOČNOST ZIONA.

Washington, D. C. 21. julija. — Predsednik Harding je sprejel izvrševalni odbor zionistične organizacije v Ameriki ter dal komiteju zagotovilo svoje podpore. Predsednik se je izrazil, da bo prišel židovski narod še enkrat v posest svoje nekdane domovine ter pričel z novo in slavnostno dobo, ki bo pripomogla k napredu človeštva v splošnem.

Denarna izplačila v jugoslovanskih kronah, lirah in avstrijskih kronah

se potom naše banke izvršujejo po niski ceni, sancajivo in hitro (Včeraj so bile naše cene sledeče:

JUGOSLAVIJA:			
Raspoklila na sadnje pošte in izplačuje "Kr. poštni čekovni urad" in "Jadranska banka" v Ljubljani.			
300 kyon	\$2.20	1,000 kron	\$ 7.00
400 kron	\$2.80	5,000 kron	\$25.00
500 kron	\$3.60	10,000 kron	\$69.00

ITALIJA IN KASERNO OZEMLJE:
Raspoklila na sadnje pošte in izplačuje "Jadranska banka" v Trstu.

50 lir	\$ 2.90	500 lir	\$25.00
100 lir	\$ 5.30	1000 lir	\$49.00
300 lir	\$15.00		

NEMŠKA AVSTRIJA:
Raspoklila na sadnje pošte in izplačuje "Adriatische Bank" na Dunaju.

1,000 nemško-avstrijskih kron	\$ 2.30
5,000 nemško-avstrijskih kron	\$ 10.50
10,000 nemško-avstrijskih kron	\$ 21.00
50,000 nemško-avstrijskih kron	\$100.00

Vrednost denarju sedaj ni stalna, menja se večkrat nepričakovano; iz tega razloga nam ni mogoče podati natančne cene vnaprej. Mi računamo po ceni istega dne ko nam poslani denar doseže v roke.

Kot generalni zastopniki "Jadranske Banke" in njenih podružnic imamo najamne izvanredno ugodne pogoje, ki bodo velike koristi za one, ki se hoče ali se bodo posluževali naše banke.

Denar nam je poslani najbolj po Domestic Money Order, ali po New York Bank Draft.

Frank Sakser State Bank
62 Cortlandt Street, New York
(Advertizement)



K POLOŽAJU NA IRSKEM.
Slika nam kaže unionista Sir Art hura Wooda, ki je prišel v Dublin, da se vdelež formalne mirovne konference med zastopniki južnih irskih unionistov ter sinfajnerjev.

ILLINOISKI GOVERNER OBTOŽEN PONEVERBE

Governer države Illinois je bil stavljen pod težko obtožbo. Podtaka se mu poneverbe.

Springfield, Ill., 21. julija. — Governer Leon Small, podgoverner Fred K. Sterling in bankir Vernon Curtis so bili danes stavljeni od okrajne velike porote pred obtožbo, da so poneverili \$700,000 državnega denarja. Te poneverbe so se soglasno z obtožbo završile, ko sta governer Small in Sterling poslovala kot držav. zakladničarja. Obtožnice niso prišle nepričakovano. Da bodo dvignjene se je glasilo že takrat, ko so napravili porotniki kratak opoldanski odmor. Malo pred četrto uro se jih je izročilo sodniku Smith, ki je določil jamščino za vsakega izmed treh obtoženih na \$50,000.

Razven treh posameznih obtožb proti vsakemu se je dvignilo še skupno obtožbo proti vsem trem, v kateri se jih dolži "hoštaptelstva" ter zarote, s pomočjo katere naj bi dobili dva milijona dolarjev.

Governer Small se ni tekom cele preiskave izrazil glede zadeve. Danes zvečer se tudi čakali na tozadevno izjavo, a vse, kar je rekel, je bilo, da je bilo njegovo uradno postopanje kot zakladničar popolnoma pravilno in da je bila preiskava vpričo njemu od njegovih političnih sovražnikov.

SKRČENJE VOJNIH PLAČ.

Schenectady, N. Y., 21. julija. — General Electric Company je izvedla skrčenje plač od deset do trideset odstotkov in od tega skrčenja je prizadel vsak posamezni uslužbenec in delavec naprav. Razventega se odprsti številne delavce vsaki drugi ali tretji teden za čas enega tedna.

PROTEST PROTI PREPOVEDI TOBAKA.

Manitowoc, Wis., 21. julija. — Protest proti domnevanim poskusom reformatorjev in zagovornikov modrih nedeljskih postav, da se prepove sajenje, izdelovanje in uživanje tobaka, se je dvignilo danes v neki resoluciji tukaj zborujočega konventa "delavske federacije" v državi Wisconsin.

STALIŠČE JAPONSKE NAPRAM ŠANTUNGU

Japonska pravi sedaj, da je zadeva Yapa in Šantunga rešena. — Mirovna konferenca.

Tokio, Japonska, 21. julija. — List Niši Šimbun piše danes, da se je japonski kabinet odločil vdeležiti se nameravanega posvetovanja v Washingtonu, glede načrta, kako bi se dalo dovesti do splošnega razoroženja, a pod pogojem, da se na tej konferenci ne bo razpravljalo o ozemljih, pri katerih pride v poštev suvereniteta vdeležencev. Nadalje naj bi se konferenca tudi ne dotaknila vprašanj Šantunga in otoka Yapa, ker so tukaj mnenja, da se je te stvari že rešilo na pariški mirovni konferenci.

Tokio, Japonska, 21. julija. — Notranji položaj je zelo napet, ker prevladuje v delavski krogi veliko vznemirjenje. V Kobe se je odpuščilo tisoč uslužbenecv Formosa sladkorne družbe, dočim je pri Dunlop Rubber Company tisoč delavcev zastavalo. Voditelji opozicijskih strank so protestirali proti odpošiljati čet v Kobe.

MINISTER DRAŠKOVIČ JE BIL ŽRTEV ATENTATA

Jugoslovanskega notranjega ministra Draškovića je ustrelil neki bosanski komunist.

Belgrad, Jugoslavija, 21. julija. — Sem je dospelo poročilo, da je postal jugoslovanski notranji minister Drašković žrtev atentata. Ustrelil ga je neki človek, ki pravi, da je komunist ter je iz Bosne doma.

Morilec so takoj po storjenem činu aretirali. Umor se je izvršil v Delnicah na Hrvaškem.

MALA ANTANTA BO REVIDIRALA DOGOVOR.

Dunaj, Avstrija, 20. avgusta. — Poročila iz Belgrada pravijo, da bo ministrski predsednik, Nikola Pašić, odpotoval v četrtek v Marienbad na Češkem, kjer se bo sestal z Take Jonescu-jem in dr. Benešom, zunanjima ministroma Rumunske in Čehoslovaške. Glasi se, da se bo sestanku razpravljalo o reviziji ofenzivne in defenzivne zveze, katero so sklenili tri narodi in ki je znana kot "mala antanta".

O ministrskem predsedniku Pašiću se je poročalo v soboto, da je resno zbolel in da so zdravniki obupali o njegovem okrevanju. Čeprav je zadostno ozdravel, da bo lahko odpotoval v Marienbad, se vendar domneva, da se ne bo mogel vdeležiti posvetovanja pred potekom več dni.

Potni listi.

Po najnovejši odredbi belgrajske vlade dobijo Jugoslovani potne liste samo tedaj, ako prinesejo s seboj kako listino iz starega kraja, naj piše županstvu one občine, v katero je pristojen, po domovnico, potem bo šele mogel dobiti jugoslovanski potni list. Nikdo naj tedaj ne pride v New York v namenu, da bi potoval v stari kraj, ako nima kake gori omenjene listine.

Frank Sakser State Bank,
62 Cortlandt St., New York, N. Y.
(Advertizement)

POŽAR NA MEHIŠKEM PETROLEJSKEM POLJU

POŽAR JE NAJBREŽ POVZROČILA STRELA IN OGNJA ŠE DOSEDAJ NI BILO MOGOČE SPRAVITI POD KONTROLO. — VEČ MILLJONOV DOLARJEV ŠKODE.

Mexico City, Mehika, 20. julija. — Velik požar na Amatlan petrolejskih poljih, nekako osemdeset milj južno od Tampica, je uničil lastnine v vrednosti več milijonov dolarjev ter ni še pod kontrolo, v kolikor je znano dozdaj.

Poročila iz Tampica, ki so le nepopolna, pravijo, da gorita dva vrelca in da je bil lot št. 162 uničen in opustošen. Ena izmed tukajšnjih petrolejskih kompanij je bila informirana, da je požar povzročila strela, ki je vnela dva vrelca hkrati. Splošno prevladuje med vsemi petrolejskimi interesi v glavnem mestu mnenje, da je bil požar slučajen, vsled strele ali ne, in da ne gre pri tem za nikak nameravani poskus sabotaže, kot se je domnevalo takoj v pričetku dneva.

Vojaške čete so bile hitro odposlane v Amatlan in delavci iz drugih okrajev pomagajo pri boju proti plamenom. Glavni napor velja poskusom, da se prepreči razširjenje požara. Izprva se je domnevalo, da so ogrožena bogata petrolejska polja v Zacamixtla, a poznejša poročila pravijo, da se je veter obrnil ter rešil s tem ta okraj.

Požar se je pričel na posestvu Wollet & Thompson ter se hitro razširil. Na dotičnem lotu se je izvrtilo dotedaj trindvajset lukenj, vendar pa ni znano, koliko teh vrelcev že obratuje.

Prvotna poročila so označevala ta požar kot največjo katastrofo v zgodovini teh petrolejskih polja.

Stebri ginja, po več sto čevljev visoki, krijejo celo polje, in napore, da se zadušijo požar, se smatra skoro za brezupne.

Pittsburgh, Pa. 20. julija. — Pittsburške petrolejske družbe, ki imajo lastnino v Tampico okraju, so bile danes obveščene, da divja velik požar v Amatlan.

Izvedenci izjavljajo, da obstoja največja težkoča v boju proti takemu požaru v tem, da vre petrolej iz vrelca z velikansko silo, kateri ni mogoče postaviti nasproti enako močne sile pritiska pare, katero se v glavnem uporablja v boju proti takim požarom.

Mexico City, Mehika, 20. julija. — V poročilih, ki so dospela danes semkaj, se glasi, da je došel v Tampico vojni tajnik Estrada v namenu, da uvede preiskavo glede zadnje revolucije, katero je vpričel general Martinez Herrera.

Izjavilo se je, da ne bodo general Herrera in njegovi pribojniki čeprav so se prostovoljno udali, deležni amnestije vlade, temveč da bodo postavljeni pred vojno sodišče. V zvezi s tem se je glasilo, da amerava predsednik Obregon sam oditi v petrolejski okraj, na poti iz San Luis Potosi v glavno mesto. Predsednik bo došel danes semkaj, a ni potrdil poročila, da se namerava pridružiti Estradi v Tampico.

GOVORICE O POLJSKEM DRŽAVNEM ZBORU

DR. STANISLAV GLOMBINSKI PRAVI, DA SO GOVORICE O ZAROTI ZA USTANOVLENJE NOVE VLADE NA POLJSKEM SMEŠNE. — POLJAKI GRADE NOVO PRISTANIŠČE.

Kabeljska poročila, ki so prišla v to deželo in v katerih se je glasilo, da je skoro pričakovati državnega preobrata v poljskem parlamentu ter ustanovljenja nove vlade na Poznanjskem, je tekom pretekega večera označil dr. Stanislaw Glombinski, da so vsa tozadevna poročila smešna izmišljotina.

Iste govorice, — je rekel, — so krožile tekom pretekega julija, ko je organiziral Mr. Dmowski, o katerem pravijo, da je sedaj zasnoval zaroto, na Poznanjskem obrambo proti boljševikom, ki so se takrat bližali Varšavi. Vsa ta poročila prihajajo iz poljskih intrigujočih virov, ki skušajo diskreditirati delovanje Dmowskija.

Poročila pravijo, da je eden izmed voditeljev tega gibanja Merjan Sejda, član poljskega narodnega komiteja v Parizu tekom vojne ter prej član nemškega državnega zbora. Sejda ni nemški politik in ni bil nikdar član nemškega državnega zbora. Sedaj je pa zavzel svoje mesto kot podpredsednik narodne demokratske stranke. Neki drugi mož istega imena je bil v nemškem državnem zboru ter je sedaj predsednik poljskega najvišjega sodišča.

Dr. Glombinski pravi, da so Poljaki nezadovoljni raditega, ker niso dobili polne kontrole nad metom in pristaniščem Gdansk. Da pospešijo svojo trgovino, grade sedaj svoje pristanišče v Pucku ob Baltiku ter bodo morda zgradili nadaljno pristanišče v Čevu, ob Vistuli.

Izgledi za dobro leto so izvrstni, — je rekel, — a Poljska bo potrebovala zunanje pomoči, dokler se pridelkov ne spravi pod streho.

Poljska je ekonomska enota, koje integralne dele tvorijo — Gornja Šlezija, istočna Galicija ter okraj Vilne, — je rekel, — in zaradi tega ni pripisovati nemirnosti ali imperializmu, če skuša Poljska doseči izponitev želja prebivalcev dotičnih ozemelj. Na ta način se bo zadostilo tako političnim kot ekonomskim potrebam.

Rekel je, da je kmalu pričakovati tesnih trgovskih odnosajev med Poljsko in Ameriko. Radi odstranjenja ekonomskega upliva Nemčije bo Poljska v bodočnosti v gavnem navezana na ameriško industrijo ter bo podpirala ameriške kapitaliste in podjetnike, ki bodo ustanovili svoje naprave na Poljskem.

NAPACEN JUGOSLOVENSKI OFICIR — PONAREJEVALEC BANKOVCEV.

Dunajska policija je izsledila, da se v stanovanju nekega napacnega jugoslovanskega oficirja žigosajo avstrijski bankovci z madžarskimi žigi. Policija v stanovanju ni našla mnogo ponarejenih bankovcev, pač pa vse pripravljene za ponarejevanje. Dognalo se je, da je to stanovanje 33letnega v Požarevu v Srbiji rojenega poselnika Morica Grosa, kjer je stanoval s svojo ženo in s svojim 9letnim sinom. Gros je ravno prejšnji dan odpotoval z 200,000 kronami v Budimpešto, da razpeča tam ponarejene bankovce. Izdajal se je navadno za jugoslovanskega kapitana. V Jugoslaviji je spremenil svoje ime v Grosić, v Avstriji in na Madžarskem pa je bil seveda Gros. Njegova žena je pri zaslišanju izpovedala zelo obtežljivo zanj. Leta 1919. je Gros ponaredil večje število jugoslovanskih bankovcev, ki jih je v uniformi oficirja vtihotapil v Belgrad, kjer je nakupil tujo valuto, s katero je šel zopet na Madžarsko in tam nabavil nežigosane bankovce za ponarejanje. Gros se je posluževal pri ponarejevanju svojega 9letnega sinka Henrika, ki je izdal svoje delo kljub očertvi prepovedi materi. Grosa še niso izsledili.

"GLAS NARODA"

SLAVENIAN DAILY
Owned and Published by
SLAVENIAN PUBLISHING COMPANY
Incorporated in the State of New York
FRANK BAKER, President. LOUIS BENEDIC, Treasurer
Place of Business at 600 Corporation and Address of Above Officers
25 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredno veliki in praznični.
Na vsaki leto volja biti na Ameriki. Za New York za celo leto 57.00
In Canada 62.00 Za cel leta 62.00
In cel leta 62.00 Za cel leta 62.00
In cel leta 62.00 Za cel leta 62.00

GLAS NARODA
(Voice of the People)
Daily every day except Sundays and Holidays.
Subscription yearly \$1.00

Advertisements on agreement
Single lines of text in business ads are published at 10 cents per line per week. For longer ads, rates on application. All ads must be paid for in advance.

GLAS NARODA
25 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York, N. Y.
Telephone: Cortlandt 2875



PROTI PROHIBICIJI.

Nadvse značilno je, kako se nazori celih skupin izpreminjajo, če dobijo dregljaj, kjer jih najbolj boli — v denarni živec.

Farmerji Srednjega zapada so najboljši dokaz za to. Ti ljudje so bili vedno poglaviti zagovorniki prohibicije. Zagovarjali so jo, ker so imeli doma svoj mošt, kot jo tudi zagovarjajo poslanci in senatorji, ki imajo svoje kleti do vrha napolnjene. Zagovarjali so jo zato ker so sami spravili oni denar, katerega je prej farmarski delavec znosil v oštarijo.

Pivovarne varijo pivo, ki ima ponavadi še manj kot nič alkohola. Ta industrija strahovito peša.

Farmerji so prej sejali veliko ječmena. Med vojno so ga še oddajali v ta ali oni namen in niso čutili upliva prohibicije. Sedaj ga pa ne morejo ne oddati, ne prodati. Pšenični kruh je namreč boljši kot ječmenov, in jezen človek si veliko rajši z vodo kot pa s sedanjim pivom pomaga.

V Evropi bi jedli ječmenov kruh — saj so ga jedli celo iz žaganja in peska — toda razlika v valuti je prevelika, da bi bilo mogoče naročiti te vrste žita iz Amerike.

Sicer pa imajo glede eksporta žita poglavito besedo Avstralija, Argentina in druge poljedeljske dežele.

Farmerjem se je mahoma zabliskalo v glavi; najboljše odjemalca — pivovarja — jim je zmanjkalo.

In tako se je zgodilo, da so poslali v Washington delegacijo, ki naj prisili vlado, da bo dovolila izdelovati dva in tričetrtodstotno pivo.

V imenu delegacije bo govoril farmer, ki je Volsteadov sosed. In ta farmer je rekel, da mu je pivo deveta briga, oddaja ječmena pa poglavitna stvar.

Kmetje so se prepoznali zavedli iz omotice. Spoznali bodo, da je narodu veliko lažje vsiliti postavo, s katero ni zadovoljen kot pa preklicati postavo, katero zagovarja mala toda strašno petična manjšina.

Vse pa kaže, da bo kmalo napočil čas, da bo postal kongres žoga delavcev in kmetov.

In tedaj bo mogoče, še vse kaj več doseči kot samo nedolžen "two seventy-five".

Clevelandske novice.

V torek 12. julija se je pri pranju zelo nevarno zbledela s šivanko Slov. Nar. Doma. Imela je bolj malo pranja in se je veselila, ker bo kmalu gotova. Ko tako pridno pere, kar nenkrat nekaj zaskrta pod desno roko in dvignivši jo iz vode, vidi, da se ji je zadrla šivanka v palec. Roka je začela takoj zatekati, kajti zlomljeni del šivanke se je zajedel v meso tako globoko, da ga ni bilo mogoče potegniti ven. Mrs. Bradač je hitela brž k zdravniku, ki je moral izvesti na roki operacijo, da je dobil ven zlomljeno šivanko, ki se je zasedla v kost.

Po nesreči je bil ustreljen v soboto 16. julija popoldne 17letni Edward Zadnik, 5024 Anson Ave. Usmrčeni se je nahajal v družbi več prijateljev na letovišču blizu Brecksville, Ohio. Eden izmed njih je streljal v tarčo in nesreča je hotela, da je krogla zadela Edwarda ravno v sence. Prepeljan je bil v St. Alexis bolnišnico, kjer je po preteku par ur izdihnil.

Michael Cumara, 2034 W. 18. St., je najprej ustrelil Johna Straha, katerega je na stanovanju in hrani, nato pa mu je še s kladivom tako razbil glavo, da umorjenega skoro ni bilo spoznati. Po storjenem činu se je napotil na policijsko postajo, da se izroči oblasti, toda prijet je bil še predno je prišel na postajo in je takoj priznal, da je izvršil umor. Pravi, da je Straha zato ubil, ker je lažil za njegovo ženo.

Po večletni mučni bolezni je preminula v nedeljo 17. julija Angela Godec, stara 29 let. Družina

Godec stanuje na 3556 E. 80. St. v Newburghu. Pokojna je bila doma iz Hinja pri Žužemberku, kjer zapuša očeta, dva brata in sestro, tukaj pa je zapustila zaljubljenega soproga, dva otroka, brata in sestro.

Staršem Sodec na 394 E. 162. St. je umrla 17. julija šestletna hčerka Margaret.

Dne 18. julija sta našla smrt pri avtomobilskih nesrečah en moški in ene dekle. Andrew Jordan, star 47 let, stanujoč na 2326 E. 29. St., je peljal tovorni avtomobil v So. Euclidu, ko mu je veter vzel raz glave klobuk, ki je padel na stopnico pri avtomobilu. Sklonil se je, da ga pobere, ne da bi ustavil avtomobil, pri čemur pa je zgrbil ravnotežje in padel pod kolesje. Avtomobil se je zaletel proti trotoarju, kjer je obstal. Jordan je bil na mestu mrtve. Desetletna Mabel Murn pa se je igrala na cesti pred svojim domom na 1010 E. 74. St. Ko je privozil mimo Theodore Slivka, stanujoč na 887 E. 67. St., je priletelo dekle naravnost pod avtomobil in zadobilo tako močne poškodbe, da je že na poti v bolnišnico umrla. Slivka, ki je star 19 let, je bil aretiran in se bo moral zagovarjati radi uboja.

Pretep med komunisti.
V gostilni Avgusta Klince v Ciglerjevi ulici v Vodmatu je nastal povod od shoda prepir med komunisti in železničarji ter delavci kemične tovarne. Prepričani so bili, da je prišlo do pravega bitke. Ranjenih je bilo več oseb. Deset razgrajenih so zaprli.

Dopisi

Morgantown, W. Va.

V tukajšnji okolici so nabili premogarski baroni naznanila, da znižajo delavsko mezdo. Cleveland & Morgantown Coal Co. je stavila ponudbo, ako hočejo delati delavci v rovu za 37½¢ od tone premoga. V pogodbi, katere je še v veljavi, je 62½¢ za tono, kjer je premog visok nad 5 čevljev. Rezultat je bil, da danes so vsi odložili krampe in lopate. Tako je tudi pri Liberty Fuel Coal Co. v tukajšnji okolici. Kako bo cela stvar izpadla, bom poročal prihodnje.

Rojaki, ne hodite v West Virginijo za delom. Kadar se stvar izboljša, bo poročano v slov. listih. Poročevalec.

Conemaugh, Pa.

Ženitno dovoljenje je dobil Anton Kalar. Poroka in svatba se vrši v soboto 23. julija. Poročil se bo s Slovenko Stefanijo Koren, doma iz Zagorja ob Savi. Želimo veliko sreče!

V soboto 16. julija je umrla žena Martinu Breznikarju. Prišla je iz starega kraja lanske leto. S seboj je pripeljala devetletnega sinčka, drugega maja se je pa rodil drugi, kar ji je povzročilo smrt. Malega sinčka je nekoliko časa oskrbovala neka angleška družina. Upamo, da se bodo dobila usmiljena slovenska srca, da ga vzamejo v oskrbo, da bodo ubogemu očetu razmere bolj olajšane.

Naročnik.

Zakoni o delavskih odškodninah v Združenih državah

ZAKONI V DRŽAVI OHIO.

Odškodnine za poškodbe.

Upravičene do odškodnine so vse poškodbe, ki so se dogodile za časa, ko je bil delavec zaposlen, in ki povzročajo onesposobljenost vsaj za teden dni. Samovoljno na sebi storjene poškodbe se ne odškodujejo.

Delokrog zakona.

Ta zakon se razteza na vse industrije, ki redno zaposlujejo pet ali več oseb v istem poslu; tudi ona podjetja, ki zaposlujejo manj kot pet oseb, so, ako delodajalec prostovoljno plača premije, predvidene v tem zakonu.

Kdo ima pravico do odškodnine?

Vsi zaposleni, vstevši maloletnike in imozmence. Vsi državni in mestni zaposleni, izvenški policaji in ognjegašice. Vse stroške nosi delodajalec.

Odškodnina za slučaj smrti.

Izplačujejo se pogrebni stroški, ki pa ne smejo presegati \$150. Polnoma odvisnim osebam se izplačuje 66 — 2/3 od sto (dve tretini) povprečnega tedenskega zasluga pokojnega delavca, ali ne več \$15 na teden, in to tokom osmih let po dnevu nezgode. Skupna odškodnina ne sme znašati manj kot \$2000 in ne več kot \$5000.

Ako so bile te osebe le deloma odvisne od pokojnika, dobivajo sorazmerno svoto, ki ne sme presegati \$15 na teden, katere tedenska odškodnina naj se izplačuje tokom vse dobe od osmih let ali dela iste, kakor pač določijo industrijska komisija v vsakem posameznem slučaju. Skupna odškodnina pa ne sme presegati \$5000. Ako ni pokojnik zapustil nikakih upravičencev do kompenzacije, izplačajo se stroški za zdravniško in bolnišnično oskrbo od ne čez \$200 in pogrebni stroški od ne čez \$150. Otroci, ki so dovršili 16. leto starosti, se ne smatrajo za odvisne, razen ako so umno ali telesno nesposobni.

Odškodnina za onesposobljenost.

V slučaju onesposobljenosti ima poškodovanec pravico do zdravniške, bolnišnične in druge oskrbe v vrednosti od ne preko \$200, ali v tako nujnih slučajih more dobiti tudi več.

Začasno popolno onesposobljenost se izplačuje, za dobo onesposobljenosti, 66-2/3 od sto (dve tretini) povprečnega tedenskega zasluga.

Smrtna kosa.
V Horjulu je 25. jun. umrla Mina Stanovnik, rojena Sedej, žena kmetkega poslanca Ivana Stanovnika in vzorna mati štirih dobro vzgojenih otrok.

V Celju je umrl državni nadzornik Vinko Prešern.

Nesreče in poškodbe.
Gletna posestnikova hči Angela Skodlar v Logu je na skednju v senu iskala kokošnja jajca. Padla je z odra in si zlomila desno roko.

Deček Jože Kolman, 13letni sin delavke iz Grada pri Litiji, je gnil konja na vodo. Iz nagajivosti je konja udaril Ciril Simončič.

Konj je poškodil in udaril Kolmana močno v glavo. Prepeljali so ga v ljubljansko bolnišnico.

Nasprotstva v Briandovem kabinetu.
Diplomatični sodrudi ameriškega dnevnika "Chicago Tribune" zatrjuje, da temeljito vesti o spre-

tretini) povprečne tedenske plače, ne manj pa kot \$5 in ne več kot \$15 na teden, ne dalje kot za šest let in ne preko skupne svote od \$3750.

Za trajno popolno onesposobljenost se zgoraj omenjene tedenske odškodnine izplačujejo do smrti. Za delno onesposobljenost se izplačuje 66-2/3 od sto (dve tretini) od razlike med prejšnjim in sedanjim zaslužkom, in to za ves čas tega onesposobljenosti, pri čemur pa tedensko plačilo ne sme presegati \$12 in skupna odškodnina ne sme biti višja kot \$3750.

V slučaju posebno navedenih poškodb (pohabljenja itd.) se izplačujejo dve tretini zasluga tokom gotove dobe. V vseh slučajih — ko je plača manjša kot označeni minimum — se ves znesek plače izplačuje kot odškodnina; pričakovano povzvišanje plače se dostikrat jemlje v ozir v svrhu izračunavanja kompenzacijskega minimuma.

Zavarovanje, poravnava spornih slučajev itd.

Država Ohio ima zavarovalni fond, ki se nahaja pod kontrolo State Industrial Commission, v katerega se delodajalci morajo v smislu tega zakona zavarovati ali pa dajati jamstvo, da so v stanu izplačati odškodnine v istem znesku, kakor jih preskrbuje državni zavarovalni fond. Industrial Commission zaslišuje in odločuje o vseh slučajih pod svojim delokrogom. Komisija more obdržati svoje obravnave v katerikoli delu države.

Odškodnina nenastanjenim imozmencem.

Poglavje 1465-107 odškodninskega zakona (Ohio State Compensation Law) pravi sledeče: Niti State Liability Board of Awards, niti katerikoli druga zakonita ustanova države Ohio ali sodišče v tej državi ne sme odločanju o odškodnini za osebo, odvisne od delavcev ali drugih, ubitih v državi Ohio, napraviti nikakoli razlike glede vdove, otrok ali drugih odvisnih oseb, ki so nastanjeni v inozemstvu; State Board of Awards ali koja druga ustanova ali sodišče imajo ob nakazanju odškodnine dolžnost, da se izplačajo odvisnim imozmencem, nastanjenim v inozemstvu, iste odškodnine, kakor onim odvisnim osebam, ki so nastanjene v državi Ohio.

Iz Slovenije.

Ljubljani je tako nesrečno padla po stopnicah, da so jo morali prepeljati v bolnišnico, ker je zadobila znatne poškodbe.

Železniški delavci južne železnice Francie na Brezovici pri Ljubljani je v prepriju vrgel svoj mladi ženi Mariji likalnik v glavo. Močno jo je ranil na čelu. Bila je sprejeta v bolnišnico.

Z nožem.
Delavec Franc Zevnik je v Malem vrhu pri Šmarju na Dolenjskem z nožem sunil v oko delavca Antona Puša. Prepeljali so ga v ljubljansko bolnišnico.

Nasprotstva v Briandovem kabinetu.
Diplomatični sodrudi ameriškega dnevnika "Chicago Tribune" zatrjuje, da temeljito vesti o spre-

Peter Zgaga

— Jaz sem kupil karto — je rekel potnik na železnici — častno besedo vam dam na sem jo.

— Je vse lepo — je odvrnil konduktor, — toda vaše častne besede ne morem prečepiti.

Časnikarsko poročilo: V Parizu je predaval neki profesor o zanimivem slučaju, neke ženske, ki živi že dve leti brez želodca. Žena je imela ture v želodcu ter so ji z operacijo odstranili cel želodec. Teden dni je živela brez vsake hrane, kasneje pa je pričela zavzati hrano normalno in sedaj je popolnoma zdrava ter je dosegla že isto težo, kakor jo je imela pred operacijo.

To ni nič čudnega. Jaz naprimer poznam veliko število žensk, ki prav lahko brez pameti žive.

V Ameriki so začeli izdelovati cigaro ter jej menevali po italijanskem gentralu Orlando.

Ta cigara strašno smrdi.

V New Yorku živita že precej časa dva zakonska, ki že več let nista izpregovorila nobene besede.

Ker je molčanje zlato, lahko brez skrbi praznujeta zlato poroko.

V neki navyorški trgovini so v naglici napravili napis: Mi smo te srajece dosedaj prodajali za dvojno vrednost.

Lekarnar ni mogel prečitati zdravniškega recepta ter je enostavno poslal bolniku steklenico žganja. Bolnik je bil z zdravilom čisto zadovoljen.

V zadrogi pokliče človek vse svetnike na pomoč, pa ponavadi ne dobi nobene zveze.

Illinojskega gubernerja Smalla dolže, da je poneveril dva milijona državnega denarja. — "Nothing Small about him".

Čimveč slišimo o Wilsonovi administraciji, tembolj smo zadovoljni z izidom zadnjih volitev.

Bolševiška ustaja v Georgiji. Nič se ne ustrašite. Ta Georgija ni v Združenih državah, pač pa v Transkavkaziji.

Kaj so mar nam dnevi smrti, dnevi, slavni, ki za nami so in so globoko v jami?

Ka so mar nam slavni deda, vsa junaška zgodovina? Kaj so mar nam upi strti?

Proč starina! Vsa pa vedi: Dedi nam ne bodo dali lepših časov, lepše dobe.

Iz mrtvila in lenobe ni ničesar priča zraslo, ne rodilo, ne razpaslo.

Ko začne punca vleči fanta za kravato, nista več daleč narazen.

Ko pride možki, ki je vedno nosil brke, vprvič gladko obrbit med svoje prijatelje, se mu tako začudijo, kot da bi prišel brez hlač.

membri Briandovega kabineta na resnični podlagi, čeprav jih Briand odločno dementira. Dejstvo je, da med ministroma Loucheurjem in Doumerjem že dolgo ni harmonije, ker se Doumer ne strinja več s francosko politiko napram Nemčiji. Nasprotniki Nemčiji prijazne politike trde, da sedanja vlada na Nemškem nima večine in da Nemčija v slučaju padca sedanje vlade ne bo držala svojih obveznosti.

Obsojen železničar.

Železniška nesreča v Pesnici se zdaj čez leto dni zahteva svoje žrtve. Železniški delavci in čuvaji, ki so bili ves čas znani kot postenjak, sedé zdaj na obtožni klopi kot tatovi, ker so si prilastili les, ležeč ob progi po trčenju obeh vlakov na postaji Pesnica. Dne 10. junija je bil zopet obsojen železniški čuvaj Jurij Kolar na 10 dni težke ječe, ker si je ob tisti priliki prilastil nekaj dog, iz katerih je potem napravil posodo. Na obtožni klopi pride tudi bivši postajenčnik v Pesnici.

Jugoslavanska Katol. Jednota
Ustanovljena l. 1898 Inkorporirana l. 1900

GLAVNI URAD v ELY, MINN.

Glavni odborniki:
Predsednik: RUDOLF PERDAN, 938 N. 185th St., Cleveland, O.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106, Pearl Avenue, Lorain, O.
Tajnik: JOSEPH PISHLEK, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik: nespisatelj smrti: JOHN MOVERN, 24 N. 2nd Ave., W. Duluth, Minn.

Vrhovni odborniki:
Dr. JOE. F. GRAHEK, 848 N. Ohio St., N. E., Pittsburgh, Pa.

Nadobni odbor:
MAX KERŽIŠNIK, Box 872, Rock Springs, Wyo.
MOHOR MLADIČ, 2903 So. Lawndale Ave., Chicago, Ill.
FRANK ŠKRABEC, 4822 Washington St., Denver, Colo.

Poradni odbor:
LEONARD SLAPRODNIK, Box 490, Ely, Minn.
GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
FRANK ZORICE, 6217 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Zbirateljski odbor:
VALENTIN PIRC, 819 Meadow Ave., Rockdale, Joliet, Ill.
PAULINE ERMENO, 639 — 3rd Street, La Salle, Ill.
JOSEF STERLE, 404 E. Mesa Avenue, Pueblo, Colo.
ANTON CELAR, 708 Market Street, Waukegan, Ill.

Jednotno uradno glasilce: "GLAS NARODA".

Vse stvari, tikače se uradnih stvari kakor tudi denarne politične naj se pošilja na glavnega tajnika. Vse priče naj se pošilja na predsednika poročnega odbora. Prošnje za sprejem novih članov in bolnišnice sprave naj se pošilja na vrhovnega nadzornika.

Jugoslavanska Katolika Jednota se priporoča vsem Jugoslovonom na oblika pristop. Kdor želi postati član te organizacije, naj se zgleda tajnika bližnjega društva J. S. K. J. Za ustanovitve novih društev se pa obrnite na gl. tajnika. Novo društvo se lahko ustanovi s 8 član ali članicami.

Dva drzna vlomilca.

Rafael Kosmač, mlad, delamrzen človek, in Anton Rant, čevljar sta člana razpite rokovanjske družbe, ki je podnevi spala, ponoči kradla. Družba je izvršila nad 30 vlomov in tatvin. Omenjena sta se morala zagovarjati le v petih slučajih. Rant je bil vdeležen pri velikem nočnem vlamu v trgovino ge. Ursule Lavric v Novi vasi na Blokah, kjer so trgovino popolnoma opleni in odnesli za 23.000 kron raznega manufakturnega blaga. Blago so spravili v Ljubljano. Do Ljubljane jih je vozil kmet Suhadolnik iz Jezera pri Preserju. Za zahvalo so se njega okradli.

Porotniki so krivdo tatvine soglasno potrdili. Bila sta obsojena: Rafael Kosmač na dve leti in Anton Rant na pet let težke ječe.

Železniški promet med Jugoslavijo in Madžarsko.

Iz Beograda. Ministrijski svet je odobril pogodbo glede železniškega prometa med Jugoslavijo in Madžarsko. Promet se je začel 10. julija. Uvedeni so 3 vrstniški: Beograd-Budimpešta čez Subotico, Zagreb-Budimpešta preko Gyegyevy in Ljubljana-Budimpešta preko Pragerskega. Vozili bodo tudi direktni tovorni vlaki.

Čuj nas, zemlja!

Zložil Radivoj Petruska-Peterlin, za moški zbor uglasbil E. Adamič.

Čuj nas, zemlja,
čuj nas, nebo,
nemi osvete
pesem pojó!

Morje zabuč,
brate nauči,
sestre iz Istre,
iz Trsta, od Soče,
naj se shladi
sree se jim vroče.

Burja zatuli,
da bi te čuli,
sestre in bratje
na tleh Korotana:
naj bo v spominu
težka jim rana.

Pride spet dan,
čez goro, čez plan,
vstal bo ves narod
svoboden, močan.
Plačal bo vrag,
kar storil je zlega.

Taka je naša
sveta prisega!
Čuj nas, zemlja,
čuj nas, nebo,
nemi osvete
pesem pojó!

To po vsebini in uglasitvi veličastno molitev, zakletve in prisego sta zapela moški operni zbor in moški zbor "Ljubljanskega Zvona" v nedeljo 3. julija zvečer v opernem gledališču v Ljubljani na slavnostni akademiji povodom kongresa Udruženja jugoslovanskih igralcev.

POZDRAV.

Pred odhodom v staro domovino pozdravim vse moje prijatelje, s katerimi smo bili skupaj, posebno pa mojo sestro, njenega moža in vso njeno družino ter se jim prisrečno zahvalim za njih postrežbo, kakor tudi vsem drugim, ki so mi jo izpazili. Odrinem iz New Yorka 23. julija, Z Bogom in na svidenje! — Jožef Blaž.

ADVERTISEMENTS.

POČITNICE.

Rojaki, ki živé v mestih in žele prebiti počitnice na farmi, naj se zgledajo za pojasnila na naslov: Hinko Knez, R. F. D. 1, Lambertville, N. J. (21-23-7)

VABILO NA VESELICO.

Društvo sv. Jožefa št. 53 J. S. K. Jednote v Little Falls, N. Y., priredi dne 23. julija veselico, na katero vjdno vabimo vsa slovenska društva, kakor tudi vse posameznike, da nas izvolite posetiti na imenovini dan. Začetek veselice ob 6. uri zvečer. K obliki vdeležbi vabi Odbor. (20-22-7)

SLOV. NOTARSKA PISARNA
Anton Zbašnik
soba 102 Bakewell Bldg., Pittsburgh, Pa.

vegljanski in Gost St. Nasproti Courts
Izdeluje raznovrstne notarske dokumente, kot na pr. potovanja, kuone pogodbe, pobitnice, zaprešene izjave in prošnje za dobavo svojcev iz starega kraja. Prekazuje lastninsko pravico zemljišče tu in tje v starem kraju, posreduje v tožbenih zadevah med strankami tu in v domovini, izdaje prevode iz slovensčine na angleški jezik, ali obratno, tolmači na sodnih ali pri komercialnih razpravah in daje vsakršne informacije zakonit. Cene nizke, delo točno in pravilno.

Kje sta moja brata NAHTIGAL?

Doma sta iz Sv. Jakoba št. 23 ob Savi. Rada bi izvedela za nju naslov, zato prosim, da se javita, ali pa še kdo ve, da mi naznani. Jaz sem sedaj omožena in bivam v Ljubljani. — Marija Novak (rojena Nahtigal), Florjanska ulica št. 24, Ljubljana, Jugoslavija. (22-23-7)

Severa's Regulator

(Sever's Regulator). Ta regulator je blazino delujoča tonika in zdravilo. Priporočljivo je za popravo tistih posebnih oslabeleosti in nerodov, ki so jim podvržene ženske. Cena \$1.25.

Na prodaj po vseh lekarnah.

M. F. SEVERA, CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA



SKRIVNOST ORCIVALA.

DETEKTIVSKI ROMAN.

Francoski spisatelj Emile Gaboriau. — Za G. M. priredil G. P.

43

(Nadaljevanje.)

Dejstvo, da se je Ženi stresla, je bilo kot brenčanje takega komarja. Mrka luč dvoma je udarila na njegovo dušo. Njegovo zaupanje, njegova sreča, njegov duševni mir, vse to je izginilo za vedno. Dvignil se je s plamtečimi očmi ter tresočimi se ustnicami.

— Dajte mi to pismo. — je rekel zapovedovalno.

Ženi se je prestrašena umaknila. Skušala je prikriti svoje vznemirjenje s smehom ter izpremeniti celo stvar v šalo.

— Ne danes, — je rekla. — Ob neki drugi priliki. Vi ste preveč radovedni.

Srd Sovresija pa je bila strašen. Postal je rdeč v lice, kot da ga je zadel kap in ponovil je:

— Pismo, jaz zahtevam to pismo.

— Nemogoče, — je rekla Ženi, ki je prišla medtem na dobro misel, — kajti nimam ga tukaj.

— Kje pa je?

— V moji sobi v Parizu.

— Podjdiva torej tja, — je rekel on odločno.

Ženi je spoznala, da se je ujeta. Nobenih izgovorov ni mogla najti več, čeprav je bila zelo prebrisana. Lahko pa bi sledila Sovresiji, uspevala njegovo čuječnost s hlinjeno veselostjo in kakor hitro bo enkrat na cestah Pariza, bi se mu lahko izmuznila ter zbežala. Ni pa mislila na to. Padlo ji je v glavo, da ima dosti časa dospeti do vrat, jih odpreti ter pohiteti po stopnicah navzdol. Hotela je storiti to. Sovresija pa jo je ujel, zaprl vrata ter rekel s hripavim glasom:

— Nesrečna deklica! Ali hočete, da vas udarim?

Posadil jo je na stol, se vrnil k vratom, jih zaklenil ter utaknil ključ v žep.

— Sedaj, — je rekel, ko se je vrnil k deklici, — hočem pismo!

Ženi ni bila še nikdar v celem svojem življenju tako prestrašena. Srd tega moža jo je navdajal z grozo. Uvidela je, da mu je popolnoma izročena na milost ali nemilost. Kljub tebm pa se je še upirala.

— Zelo ste me žalili, — je rekla ter pričela jokati, — in jaz vam nisem storila ničesar žalega.

Prijel jo je za roko, se sklonil preko nje ter ponovil:

— Zadnjikrat vam rečem: dajte mi pismo ali ga pa vzamem s silo.

Bedastoča bi bila ustavljati se še nadalje.

— Pustite me, — je rekla. — Dobili ga boste.

Izpustil jo je, a ostal tesno poleg nje, dočim je ona pričela iskati po svojih žepih. Njeni lasje so se razvili v boju in bila je tako utrujena, da se je tresla po celim životu.

— Čakajte, — to je čudno.... Mislila sem, da ga imam tukaj...

Ne....

Naenkrat, s hitro kretnjo, je prišla za pismo, ga zvila, utaknila v usta ter ga skušala požreti. Sovresija pa jo je hitro prijel za gola nace in moral je vreči pismo iz ust.

Konečno je imel to pismo. Njegov roke so se tresle tako, da ga je mogel komaj razviti.

Bila je v resnici pisava Berte.

Sovresija se je lotil strašni občutek vrtoglavosti. Ni mogel videti razločno. Pred njegovimi očmi je bil kot rdeč oblak. Kolena so se mu tresla in posegel je z roko, kot da išče kako oporo. Ženi, ki se je medtem nekoliko opomogla, mu je prihitela na pomoč. On pa jo je pahnul v stran, kajti njena bližina ga je polnila z grozo. Ni mogel povedati, kaj se je zgodilo. Hotel je prečitati to pismo, a ni mogel. Šel je k mizi ter izpil dva velika kozarca vode na dušek. Mrzla voda ga je nekoliko pomirila in kri je pričela zopet teči naravno. Vsed tega je lahko videl. Sporočilo je bilo kratko in čita je naslednje:

— Ne pojdi jutri v Petit-Bourg. Ravno kar mi je povedal, da mora iti v Melun in da se bo šele pozno vrnil. Cel dan!

— "Ravnokar mi je povedal", — to je bil on sam. Ljubimec Berte, njegove žene, pa je bil Hektor. Za trenutke ni videl ničesar drugega kot to. Vse misli v njem so bile združene. V sencih ej čutil pritisk kot da mu hoče razpočiti glava, v ušesih mu je zvenelo in zdelo se mu je, kot da se odpira zemlja ter ga hoče požreti. Omahnil je na stol. Preje zaripel in rdeč kot rak, je sedaj naenkrat posnel. Delele solze so mu pričele teči po licih navzdol.

Ženi je spoznala vso zaničevanja vredno podlost svojega obnašanja, ko je videla to veliko bolest, ta tihi obup, tega moža z zlomljenim srcem. Ali ni bila ona vzrok vsega tega? Ona je uganila, kdo je bil pisec tega pisma. Ko je prosila Sovresija naj pride, je domnevala, da mu bo lahko povedala vse ter se na ta način osvetila nad Hektorjem in svojo rivalko. Ko pa je spoznala, da je ta mož odklonil vsa njena namigavanja, je bilo njeno srce polno sočutja do nje.

Rekla si je, da bo ta mož oni, ki bo najhujše kaznovan med vsemi. Prepozno je spoznala to — in on ji je iztrgal skrivnost.

Približala se je Sovresiji ter ga skušala prijeti za roko. On jo je zavrnil.

— Pustite me, — je rekel.

— Oprostite mi, gospod. Jaz sem najbolj podla stvar na svetu ter se sramujem same sebe.

On se je naenkrat dvignil. Počasi je prišel zopet k sebi.

— Kaj hočete?

— Ono pismo, mislim....

Bušnil je v glasen, srdit in oduren smeh ter odgovoril:

— Bog mi odpusti! Ali ste si drznili, draga moja, sumiti mojo ženo?

Dočim je Ženi mrmrala par zmešanih opravičil in izgovorov, je potegnil on iz svojega žepa ves denar, ki ga je imel, — nekako sedemsto ali osemsto frankov — ter ga položil na mizo.

— Vzemite to od Hektorja, — je rekel. — On ne bo dopustil, da bi trpela radi njega. Verujte mi pa, da je najbolje, če ga pustite oženiti se.

Nato je mehanično prijel za svojo puško, odprl vrata ter odšel ven. Njegovi psi so skočili proti njemu, a on jih je obrazil, kar se ni še nikdar zgodilo.

Kam je šel? Kaj bo storil?

Osemnajsto poglavje.

Drohan, rahel in mrzel dež je sledil jutranji megli. Sovresija pa tega ni zapazil. Šel je preko polja, razglaš, potikajoč se na slepo

srečo, brez cilja in namena. Govoril je na glas, ko je šel naprej, se ustavil tuptam ter zopet pričel z korakanjem. Kmetje, ki so ga srečali, — kajti vsi so ga poznali, — so se obračali za njim, potem ko so ga pozdravili ter se vpraševali, če se gospodarju iz Valfeji ni mogoče zmešalo v glavi. Nesreča pa je hotela, da ni bil ožalen. Pobit in poražen od naravnost nezasišane, nikdar pričakovane katastrofe, je bil za nekaj časa žrtve paralize možganov. Kmalu pa je pričel zbirati svoje razpršene misli ter si polagoma pridobil zmoglost razmišljanja in s tem tudi trpljenja. Vsak posamezni njegovih razmislekov je večal njegovo smrtno tesnost. Da, Berta in Hektor sta ga varala, ga onečastila. Ona, ljubljena do oboževanja; on, njegov najboljši prijatelj, sirota, katero je potegnil iz jarka, ki mu je bila dolžna vse. In v njegovi lastni hiši, pod njegovo lastno streho, se je zavrnila ta infamija! Poslužila sta se njegovega plemenitega zaupanja ter napravila iz njega bedaka. Želel je izbrisati iz svojega življenja ta leta, katera je preživel z Berto in katere je šele en dan poprej imenoval "najsrečnejša leta svojega življenja". Spomin na prejšnjo srečo je napolnil njegovo dušo z gnjusom. Kako se je moglo zgoditi to? Kako je prišlo, da ni videl, da ni zapazil ničesar? Tedaj pa so mu prišle na misel stvari, ki bi ga morale svariti, če bi ne bil slep. Spomnil se je gotovih pogledov Berte, gotovih povdakov glasu, ki so zveneli kot priznanje. Ob gotovih trenutkih je skušal dvomiti. Najti je nesreče, ki so tako velike, da domneva človeka, da potrebuje več kot dokazov.

— To ni mogoče, — je mrmral.

Sedel je na neko padlo deblo sredi Moprevoar gozda ter pričel proučevati usodepolno pismo pač deseti v teku štirih ur.

(Dalje prihodnjič.)

ADVERTISEMENTS.



Bodite na hladnem in delajte smeje.

Električne vetrnice v vsaki trgovini, pisarni ali domu vam bodo pomagale tekom vročega vremena. Lahko je delati v primerno prezračenem prostoru.

Nabavite si električno vetrnico, pa boste videli, da se boste bolj počutili.

The New York Edison Company

At Your Service
General Offices: Irving Place and 15th Street
Podružnice, kjer se prodajajo in kjer so na ogled električne priprave, namenjene za udobnost občinstva.
20 Norfolk St. 124 West 42d St. 361 East 149th St.
10 Irving Place 151 East 86th St. 555 Tremont Ave.
15 East 125th St.

V odgovor.

Ponovno naznanjamo vsem rojakom in rojakinjam, da prave Elgin garantirane moške in ženske ure čisto zlate prstane, verižice, priveške in vso drugo zlatnino ter demante; dalje prave glasne svetovne COLUMBIA GRAMOPHONE in SLOVENSKE PLOŠČE prodaja in razpolaga po celi Ameriki znani Vaš slovenski večletni trgovec z zlatnino

IVAN PAJK, 24 Main St., Conemaugh, Pa.

Pišite mu po cenik, pošlje ga vam brezplačno.

Frank Sakser State Bank

82 Cortlandt Street, New York

GENERALNO ZASTOPSTVO

Jadranske Banke

in vseh njenih podružnic.

Jugoslavija:
Beograd, Celje, Dubrovnik, Kotor, Kranj, Ljubljana, Maribor, Metković, Sarajevo, Split, Šibenik, Zagreb.

Italija:
Trst, Opuzija, Zadar.

Nemška Avstrija:
Dunaj.

Izvršuje hitro in poceni denarna izplačila v Jugoslaviji, Italiji in Nemški Avstriji.

Izdaja čeke v kronah, lirah in dolarjih plačljive na vpogled pri Jadranski banki v vseh njenih podružnicah.

Prodaja parobrodne in železniške vožne listke na vse kraje in na vse črte.

Istavlja tudi čeke plačljive v efektivnem zlatu pri Jadranski banki in njenih podružnicah s pridržkom, da se izplačajo v napoleonih ali angleških šterlingih, ako ni na razpolago ameriških dolarjev v zlatu.

Zajamčeni so nam pri Jadranski banki izvanredno ugodni pogoji, ki bodo velike koristi za one, ki se bodo posluževali naše banke.

Slovenci, prijatelji in posnavalet naše banke so vjuzno napreženi, da opozorijo na ta naš oglas svoje znanosti in Hrvatske, Dalmacije, Istre, Gorike in Črnogore.

FRANK SAKSER STATE BANK

FRANK SAKSER, predsednik.

V staro domovino

S posredovanjem tvrdo Frank Sakser so odpotovali v staro domovino sledeči rojaki:

8 parnikom President Wilson 9. julija:

Frank Hočvar iz Cleveland, O., v Rob.

Lovrene Primožič iz Cleveland, O., v Ortenek.

Lovrene Zalokar iz Cleveland, O., v St. Jernej.

Miharl Strah iz Brewster, Ohio, v Dobropolje.

Magdalena Prelog z otroci iz Carrollsville, Wis., v Čakovac.

Anton Trunkelj iz Cleveland, O., v Krško vas.

Jos. Jančar iz Davis, W. Va., v Hrušico.

Janez Mave iz Pueblo, Colo., v Rašico.

Frank Tomšič iz Pueblo, Colo., v Dobropolje.

Anton Zakrajšek z družino iz Pueblo, Colo., v Dobropolje.

Andrej Valetič iz Chisholm, Minn., v Blozice.

Mihael Dečman iz Georgetown, Me., v Mengoš.

John Vatovec iz Davis, W. Va., v Vipavo.

Alojz Čermelj iz Wooster, Ohio, v Ustje.

Frank Suban iz Cleveland, O., v Gorico.

Jakob Zadnik iz Cleveland, O., v Pregarje.

Vid Tomazič iz Cleveland, Ohio, v Gorico.

Filip Kalin iz Cleveland, Ohio, v Bloče.

Anton Ceferin iz Cleveland, O., v Kanal.

Kristjan Kalin iz Cleveland, O., v Bloče.

Frank Kaferle iz Thomas, W. Va., v Mirno peč.

Jurij Režek z družino iz Girard, Ohio, v Črnomelj.

Valentin Kobal iz Girard, Ohio, v Dev. Mar. v Polju.

Joso Suzič iz Girard, Ohio, v Novi.

Eva Smolac iz Girard, Ohio, v Novi.

Anton Knaus iz Girard, Ohio, v Krško.

Josip Miller iz Girard, Ohio, v Krško.

Matija Terdan iz Chisholm, Minn., v Ribnico.

Josip Ruparčič iz Hibbing, Minn., v Ribnico.

Frank Riegler z družino iz Chisholm, Minn., v Ribnico.

Barbara Dobrin iz Terre Haute, Ind., v Tržič.

John Medved iz Calumet, Mich., v Ogulin.

Janko Mravunac iz Wenona, Ill., v Ogulin.

Mihael Kravunac iz Wenona, Ill., v Ogulin.

Nikola Suzič iz Girard, Ohio, v Novi.

Mihael Abramovič iz Eveleth, Minn., v Ljubljano.

Slavko Kristof iz Tacoma, Wash., v Zagreb.

John Ujčić z družino iz Verona, Pa., v Vipavo.

Andrej Prime z ženo iz Verona, Pa., v Bukovico.

John Dođić iz Verona, Pa., v Hrušico.

Frank Čekada iz Trinidad, Colo., v Dobrujo.

John Petek iz Denver, Colo., v Ribnico.

Anton Božič iz Russellton, Pa., v Orehovo.

Ant. Novak z družino iz Cleveland, O., v Ambrus.

Miha Kozole z družino iz Gunn, Wyo., v Zidani most.

Frank Slejko iz South Dayton, N. Y., v Postojno.

Jožef Novak iz Cleveland, O., v Ambrus.

Janez Boben iz Cleveland, Ohio, v Ambrus.

Anton Jerič iz Cleveland, Ohio, v Sv. Križ.

Matija Stiperski iz Pinedale, Mich., v Luknec.

Frank Potočin iz Johnstown, Pa., v Račeče.

Mart. Kočvar iz Duluth, Minn., v Petrovo vas.

Janez Brinovec iz Terre Haute, Ind., v Tržič.

Janez Pertinaš iz Willock, Pa., v Prevoze.

Sebast. Goličnik iz Port Washington, Wis., v Celje.

Frank Hudohnet iz Port Washington, Wis., v Celje.

Frank Fludernik iz Port Washington, Wis., v Celje.

8 parnikom Manchuria 14. julija:

Jožef Keržnik z ženo iz Horning, Pa., v Hamburg.

ADVERTISEMENTS.

KRETANJE PARNIKOV

KEDAJ Približno ODPLU JEJO IZ NEW YORKA.

ROCHAMBEAU	25. jult.	—	Havre	KROONLAND	13. avg.	—	Cherbourg
AQUITANIA	26. jult.	—	Cherbourg	BERENGARIA	18. avg.	—	Cherbourg
PARIS	27. jult.	—	Havre	NOORDAM	20. avg.	—	Boulogne
PESARO	27. jult.	—	Genoa	OLYMPIC	13. avg.	—	Cherbourg
MONGOLIA	28. jult.	—	Cherbourg	LA SAVOIE	13. avg.	—	Havre
POTTERDAM	30. jult.	—	Boulogne	LEOPOLDINA	16. avg.	—	Havre
WASHINGTON	3. avg.	—	Cherbourg	PARIS	17. avg.	—	Havre
ADRIATIC	3. avg.	—	Cherbourg	LAPLAND	20. avg.	—	Cherbourg
LAFAYETTE	3. avg.	—	Havre	LA TOURNAINE	20. avg.	—	Cherbourg
ARGENTINA	4. avg.	—	Trst	ITALIA	23. avg.	—	Trst
FRANCE	4. avg.	—	Havre	AQUITANIA	23. avg.	—	Cherbourg
CALABRIA	5. avg.	—	Trst	AMERICA	24. avg.	—	Cherbourg
RYNDAM	6. avg.	—	Boulogne	PRES. WILSON	25. avg.	—	Havre
MAURETANIA	11. avg.	—	Cherbourg	FINLAND	27. avg.	—	Cherbourg
LA LORRAINE	6. avg.	—	Havre	AMERICA	27. avg.	—	Cherbourg
ZFELAND	6. avg.	—	Cherbourg	ADRIATIC	31. avg.	—	Cherbourg
BOURBONNAIS	9. avg.	—	Havre	WASHINGTON	3. sept.	—	Cherbourg
CANOPIC	9. avg.	—	Genoa	ROTTERDAM	3. sept.	—	Boulogne
SELVEDERE	11. avg.	—	Trst	OLYMPIC	5. sept.	—	Cherbourg
N. AMSTERDAM	13. avg.	—	Boulogne	MAURETANIA	5. sept.	—	Cherbourg

Glede cen za vožne listke in vse druge pojavnice, obrnite se na tvrdo FRANK SAKSER STATE BANK 82 Cortlandt St., New York.

U.S. MAIL STEAMSHIP COMPANY, INC.

Direktna služba iz New Yorka in Bostona v Napoli in Genova.

Karte do Palermo in Mesine.

VELIKI PARNIK NA DVA VILJAKA.

POCAHONTAS. Dan odplutja bo objavljen pozneje.

Cene za Napoli in Genova: Kabine \$150 naprej, 1. razred \$55 in \$5 vož. davka.

IZBORNA SLUŽBA — KRASNE DOBROSTI.

Oddelek za potnike: 46 BROADWAY, NEW YORK.

Oddelek za prtljago: 120 BROADWAY, NEW YORK.

V JUGOSLAVIJO

Hitre zveze z vsemi točkami v Jugoslaviji. Dobra in zadostna hrana. Zaprti prostori. Velik prostor na krovu. Vse udobnosti modernega parnika.

RED STAR LINE

Odplutje vsak teden

Pomol 58-62 North River, New York

KROONLAND 13. avg. — Antwerpen 6. avg.

SEELAND 20. avg. — Cherbourg 27. avg.

LAPLAND 27. avg. — Plymouth 27. avg.

FINLAND 27. avg. — Hamburg 130. jult.

GOTHLAND 130. jult. — Libava, Gdansk 1. sept.

SAMLAND 1. sept. — (Samo 3. razred.)

AMERICAN LINE

MANCHURIA (Hamburg pre-ko Cherbourg) 25. avg.

MONGOLIA (v Vigo, Cherbourg) 28. jult.

MINNEKAHA (v Hamburg in Gdansk) 11. avg.

VSE VODNE PROGE DO POLJSKE.

WHITE STAR

ADRIATIC (v Cherbourg) 3. avg.

OLYMPIC (Southampton) 13. avg.

New York in Boston — Azori.

Gibraltar, Napoli in Genova.

JANOPIC 7. avg. — 2. avg. septembra

CRETIC 7. avg. — 2. avg. septembra

INTERNATIONAL MERCANTILE MARINE COMPANY

116 parnikov — 1.250.000 ton.

9 Broadway New York ali pri lokalnih agentih.

S. S. PARIS

27. julija — 17. avgusta

Direktna železniška zveza iz Pariza v vse glavne točke Jugoslavije.

Hitri parniki s štirimi in